

مجلس المحافظين
الدورة الثامنة والأربعون
روما، 13-14 فبراير/شباط 2025



تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

الوثيقة: GC 48/L.2

بند جدول الأعمال: 4

التاريخ: 29 يناير/كانون الثاني 2025

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الإجراء: مجلس المحافظين مدعو إلى الإحاطة علما بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

الأسئلة التقنية:

Allegra Saitto

المديرة بالإئبالية
شعبة المراقب المالي
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Hernán Alvarado

نائب الرئيس المساعد، وكبير الموظفين الماليين
دائرة العمليات المالية
البريد الإلكتروني: h.alvarado@ifad.org

تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

- 1 تتضمن هذه الوثيقة، لعلم مجلس المحافظين، الملحق التالية بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024:
- الملحق الأول
موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.
- الملحق الثاني
وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.
- 2 وكما هو وارد في الملحق الأول من هذا التقرير، بلغ إجمالي التعهادات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024، بما فيها المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنح في قروض الشركاء الميسرة بقيمة 1.41 مليون دولار أمريكي، أي 75 في المائة من المستوى المستهدف للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وقدره 1.875 مليار دولار أمريكي. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن عن تعهداتها بعد وذلك التي تعترض زيادة مساهمتها الإبلاغ عن تعهداتها للصندوق في أقرب وقت ممكن.
- 3 وبتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة 908.5 مليون دولار أمريكي، أو 64 في المائة من التعهادات. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع بعد وثائق مساهمتها أن تتخذ الإجراءات اللازمة.
- 4 وبتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024، بلغت قيمة المدفوعات المستلمة من الدول الأعضاء للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق 121.7 مليون دولار أمريكي، أي 9 في المائة من التعهادات.

موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024

% المعادل بالدولار الأمريكي	مجموع المساهمات المعادل بالدولار الأمريكي	التعهدات
	1 339 684 381	المساهمات الأساسية -
	51 318 260	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية -
	19 909 043	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة -
	1 410 911 684	مجموع التعهدات
64	897 389 810 11 072 537 908 462 347	وثائق المساهمة المودعة المدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمة مجموع وثائق المساهمة (بما في ذلك المدفوعات النقدية والسنادات الإنذارية غير المستندة إلى وثائق مساهمة)
9	121 664 080 121 664 080	المدفوعات المستلمة مجموع المدفوعات المستلمة

¹ احسبت النسبة المئوية على أساس مستوى التعهدات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسّرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2024

البلد	النوع	المبلغ	التاريخ	التعهد ^١			العملة المساهمة ^٢	المجموع
				الأميركي ^٣	العاملي بالدولار ^٤	العاملي بالدولار ^٥		
أفغانستان								
اليابان								
الجزائر								
أنغولا								
أنجوغوا وبربودا								
الأرجنتين								
أرمينيا								
النمسا								
أندبیجان								
جزر البهاما								
بنغلاديش								
برادووس								
باليکا								
بلیز								
بن								
بوتان								
دولة بوليفيا المتعددة القوميات								
البرسنة والهرسك								
بوتسوانا								
البرازيل								
بورکینا فاسو								
بوروندي								
كمبوديا								
الكامپيون								
كندا								
کابو فیردی								
260 022	100			260 022	240 000	بورو		
-	-	135 000	2024/06/19	135 000	135 000	دولار أمريكي		
1 681 272	13	13 000 000	2024/07/01	13 000 000	13 000 000	دولار أمريكي		
-	-			250 000	250 000	دولار أمريكي		
-	-			100 000	100 000	دولار أمريكي		
-	-			1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي		
600 031	33			1 800 000	1 800 000	دولار أمريكي		
27 897 634	38	74 393 691	2024/06/21	74 393 691	100 000 000	دولار كندي		
34 707	100			34 707	34 707	دولار أمريكي		

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ^ج	وثائق المساهمة المودعة المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات الأمريكي ^ج	التعهد ^أ						جمهورية أفريقيا الوسطى تشاد شيلي الصين كولومبيا جزر القمر الكونغو جزر كوك كاستاريكا كوت ديفوار كريواتيا كوبا قبرص جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية جمهورية الكونغو الديمقراطية الدانمرك ^ب جيبوتي دومنيكانا الجمهورية الدومينيكية إكوادور مصر السلفادور غينيا الاستوائية إريتريا إستونيا إسواتيني إثيوبيا فيجي فنلندا فرنسا غابون جمهورية غامبيا جورجيا	
		المعادل بالدولار الأمريكي ^ج		التاريخ	عملة المساهمة ^ج المبلغ				
		المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	العام		النوع ^أ	القيمة	النوع ^أ	القيمة	
-	-	100 000	100 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	100 000	دollar أمريكي	450 000	دollar أمريكي
-	-	450 000	450 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	450 000	دollar أمريكي	87 000 000	87 000 000
-	-	623 981 400	623 981 400	رينمينبي صيني	رينمينبي صيني	623 981 400	رينمينبي صيني	87 000 000	2024/07/12
-	-	54 171	54 171	يورو	يورو	54 171	يورو	500 000	500 000
-	-	500 000	500 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	500 000	دollar أمريكي	500 000	500 000
50 000	100	50 000	50 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	50 000	دollar أمريكي	1 000 000	1 000 000
-	-	1 000 000	1 000 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	1 000 000	دollar أمريكي	100 000	100 000
-	-	75 000	75 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	75 000	دollar أمريكي	75 000	75 000
-	-	1 000 000	1 000 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	1 000 000	دollar أمريكي	100	100
1 000 000	100	18 774 560	18 774 560	دكرونة دانمركية	دكرونة دانمركية	129 000 000	دكرونة دانمركية	58	18 774 560
10 915 442	-	2024/11/13	2024/11/13	دollar أمريكي	دollar أمريكي	100 000	دollar أمريكي	100	100
100 000	-	220 000	220 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	210 000	دollar أمريكي	210 000	220 000
210 000	100	220 000	220 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	3 000 000	دollar أمريكي	210 000	210 000
-	-	3 000 000	3 000 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	3 000 000	دollar أمريكي	3 000 000	3 000 000
-	-	70 000	70 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	70 000	دollar أمريكي	70 000	70 000
21 668	100	21 668	21 668	يورو	يورو	20 000	يورو	21 668	2024/12/23
-	-	40 000	40 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	40 000	دollar أمريكي	40 000	40 000
-	-	100 000	100 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	100 000	دollar أمريكي	100 000	100 000
-	-	14 084 507	33 993 550	يورو	يورو	31 376 047	يورو	33 993 550	2024/07/05
-	-	150 000 000	150 000 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	150 000 000	دollar أمريكي	150 000 000	150 000 000
-	-	100 000	100 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	60 000	دollar أمريكي	60 000	60 000
-	-	60 000	60 000	دollar أمريكي	دollar أمريكي	60 000	دollar أمريكي	60 000	60 000

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ^ج	وثائق المساهمة المودعة المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات الأمريكي ^ج	الموعد بالدولار الأمريكي ^ج	التاريخ	التعهد ^أ			المانيا غانان البيروان غرينادا غواتيمالا غينيا غينيا - بيساو غيانا هابيتي هندوراس هنغاريا آيسنلاندا الهند إندونيسيا جمهورية إيران الإسلامية العراق آيرلندا ^ب إسرائيل إيطاليا جامايكا اليابان الأردن казاخستان كينيا كيريباس الكويت قيرغيزستان جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لبنان لি�سوتو ^ل ليرريا ليبيا ليتوانيا
				عملة المساهمة ^ج	المبلغ	العملة المساهمة ^ج المبلغ	
				اليورو	دولار أمريكي	اليورو	
-	-	95 872 156	2024/07/16	95 872 156	88 490 000	اليورو	المانيا
-	-			600 000	600 000	دولار أمريكي	غانان
92 091	100			92 091	85 000	اليورو	البيروان
50 000	50			100 000	100 000	دولار أمريكي	غرينادا
237 561	100			237 561	237 561	دولار أمريكي	غواتيمالا
				300 000	300 000	دولار أمريكي	غينيا
				25 000 000	25 000 000	دولار أمريكي	غينيا - بيساو
				10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	غيانا
21 346 877	50	42 693 755	2024/06/11	42 693 755	6 085 000 000	ين ياباني	هابيتي
				200 000	200 000	دولار أمريكي	هندوراس
1 000 000	50			2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي	هنغاريا
30 000	100	30 000	2024/08/01	45 000 000	45 000 000	دولار أمريكي	آيسنلاندا
				30 000	30 000	دولار أمريكي	الهند
				100 000	100 000	دولار أمريكي	إندونيسيا
54 171	100			200 000	200 000	دولار أمريكي	جمهورية إيران الإسلامية
				100 000	100 000	دولار أمريكي	العراق
				27 085 590	27 085 590	اليورو	آيرلندا ^ب
		119 176 598	2024/07/23	119 176 598	110 000 000	اليورو	إسرائيل
				2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي	إيطاليا
				45 000 000	45 000 000	دولار أمريكي	جامايكا
				30 000	30 000	دولار أمريكي	اليابان
				100 000	100 000	دولار أمريكي	الأردن
				200 000	200 000	دولار أمريكي	الياutan
				100 000	100 000	دولار أمريكي	казاخستان
				200 000	200 000	دولار أمريكي	كينيا
				100 000	100 000	دولار أمريكي	كيريباس
				200 000	200 000	دولار أمريكي	الكويت
				100 000	100 000	دولار أمريكي	قيرغيزستان
				200 000	200 000	دولار أمريكي	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
				100 000	100 000	دولار أمريكي	لبنان
				200 000	200 000	دولار أمريكي	لি�سوتو ^ل
				100 000	100 000	دولار أمريكي	ليرريا
				200 000	200 000	دولار أمريكي	ليبيا
				54 171	50 000	اليورو	ليتوانيا

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ^ج	وثائق المساهمة المودعة المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات الأمركي ^ج	المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	التاريخ	التعهد ^أ		عملة المساهمة ^ج المبلغ	لكسميرغ مدغشقر ملاوي ماليزيا ماديف مالي مالطة جزر مارشال موريتانيا مورثيليوس المكسيك ولايات ميكرونيزيا الموحدة منغوليا الجلب الأسود المغرب موزامبيق ميانمار ناميبيا نلورو نيبال مملكة هولندا نيوزيلندا نيكاراغوا النiger نيجيريا نيوي مقدونيا الشمالية النرويج عمان باكستان بلاو بنما ^ب
				المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	عملة المساهمة ^ج المبلغ		
				4 875 406 220 000 300 000 281 000 150 000 108 342 800 000 100 000 100 000 000 165 167 7 500 000 90 888 689 10 000 000 300 000	4 500 000 220 000 300 000 281 000 150 000 100 000 800 000 100 000 100 000 000 100 000 000 7 500 000 972 000 000 10 000 000 300 000		
100 000	67			150 000	150 000	دولار أمريكي	
36 836	34			108 342 800 000 100 000	100 000 800 000 100 000	يورو دولار أمريكي دولار أمريكي	الجلب الأسود المغرب موزامبيق
48 648 649	49	100 000 000	2024/11/12	100 000 000	100 000 000	دولار أمريكي	ميانمار ناميبيا نلورو نيبال مملكة هولندا نيوزيلندا نيكاراغوا
				165 167 7 500 000	100 000 000 7 500 000	فرنك الجماعة المالية الأفريقية دولار أمريكي	النiger نيجيريا نيوي
				90 888 689	972 000 000	крона نرويجية	مقدونيا الشمالية
				10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي	النرويج
				300 000	300 000	دولار أمريكي	عمان

الإجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ^ج	130 000	وثائق المساهمة المودعة			التعهد ^أ			بابوا غينيا الجديدة باراغواي بيرو الفلبين ^د بولندا البرتغال قطر جمهورية كوريا جمهورية مولدوفا رومانيا الاتحاد الروسي روواندا سانكت كيتس ونيفيس سانكت لوسيا سانكت فنسنت وجزر غرينادين ساموا سان تومي وبرينسيبي المملكة العربية السعودية السنغال سيشيل سيراليون جزر سليمان الصومال جنوب إفريقيا جنوب السودان إسبانيا سري لانكا السودان سورينام السويد سويسرا ^ب الجمهورية العربية السورية طاجيكستان
		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	عملة المساهمة ^ج	المبلغ	دولار أمريكي
1 000 000	100			14 100 000 2024/12/23	14 100 000 30 000	دولار أمريكي دولار أمريكي	14 100 000 30 000	دولار أمريكي
5 417 119	25			57 500 000 55 313 444	57 500 000 55 313 444	دولار أمريكي دولار أمريكي	100 000 100 000	دولار أمريكي
				21 668 472	20 000 000	بورو	100 000	بورو
					100 000	دولار أمريكي	100 000	دولار أمريكي
						كرونة سويدية	615 290 250	كرونة سويدية
						فرنك سويسري	49 500 000	فرنك سويسري
						دولار أمريكي	10 000	دولار أمريكي

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ^ج	وثائق المساهمة المودعة المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات الأمريكي ^ج	المواعيد بالدولار الأمريكي ^ج	التاريخ	التعهد ^أ		تابع ^د
				المعادل بالدولار الأمريكي ^ج	المبلغ	
300 000	100			300 000	300 000	دولار أمريكي
50 000	100			50 000	50 000	دولار أمريكي
		1 250 000	2024/09/18	1 250 000	1 250 000	دولار أمريكي
				6 000 000	6 000 000	دولار أمريكي
				300 000	300 000	دولار أمريكي
		3 000 000	2024/03/06	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي
				83 723 032	66 744 000	جنيه إسترليني
200 000	100			200 000	200 000	دولار أمريكي
				162 000 000	162 000 000	دولار أمريكي
200 000	100			200 000	200 000	دولار أمريكي
		900 000	2024/08/13	900 000	900 000	دولار أمريكي
				1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي
				200 000	200 000	دولار أمريكي
121 664 080	897 389 810			1 410 911 684		مجموع المساهمات

الحواشي

^a يتضمن عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ^c	المبلغ	قرض الشركاء الميسر		عنصر المنحة في قرض الشركاء الميسر
			المعادل بالدولار الأمريكي ^b	المبلغ	
فنلندا	يورو	30 000 000	32 502 709	18 376 047	19 909 043

^b يتضمن تعهدات المساهمات المناخية الإضافية الأساسية على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ^c	المبلغ	التعهد ^a		وثيقة المساهمة ^b
			المعادل بالدولار الأمريكي ^b	المبلغ	
الدانمرك	كرونة دانمركية	129 000 000	18 774 560	18 774 560	18 774 560
أيرلندا	يورو	10 000 000	10 834 236	10 834 236	10 834 236
بنما	دولار أمريكي	100 000		100 000	
سويسرا	فرنك سويسري	2 500 000	2 793 608	2 793 608	2 793 608
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	15 000 000	18 815 855	18 815 855	18 815 855
مجموع المساهمات المناخية الإضافية الأساسية		51 318 260	32 402 404		

^c حولت جميع المبالغ المتعهدة بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي عن طريق تطبيق متوسط سعر الصرف وفقاً للمنهجية الواردة في الملحق الثامن من الوثيقة IFAD13/4/R.2.

لا تطبق في اللغة العربية

^a يخضع لموافقة الحكومة/البرلمان/موافقة المجلس الاتحدادي.

^b مدفوعات بسدادات إدنية.